### **Environmental and Social Monitoring Report**

Semi-Annual Report December 2016

Viet Nam: Central Regions Rural Water Supply and Sanitation Sector Project

### WATER SUPPLY AND SANITATION OF DINH LONG AND DINH LIEN COMMUNES YEN DINH DISTRICT - THANH HOA PROVINCE

Prepared by The Joint Venture of CDM International Inc., Nippon Koei Co. Ltd. and Vinaconsult JSC for the Asian Development Bank.

#### **CURRENCY EQUIVALENTS**

(as of 2 December 2016)

Currency unit - dong (VND) VND1.00 = \$0000440 \$1.00 = VND22714

#### **ABBREVIATIONS**

ADB – Asian Development Bank AHs – affected households APs – Affected Persons

CARC – Compensation Assistance Resettlement Committee
CSC – Design-Build Construction Supervision Consultant

CPC – Commune People's Committee
CPMU – Central Project Management Unit
CVWU – Communal Vietnam Women's Union

D&B – Design and Build

DARD – Department of Agriculture and Rural Development, Provincial DONRE – Department of Natural Resources and Environment, Provincial

DPC – District People's Committee

EARF – Environmental Assessment and Review Framework

EC – Environmental Protection Commitment
EMP – Environmental Management Plan
EMOP – Environmental Monitoring Plan

EO – Environmental Officer
FS – Feasibility Study
GoV – Government of Vietnam

HHs – Households

IEE – Initial Environmental Examination

LARC – Land Acquisition and Resettlement Completion Report

LARP – Land Acquisition and Resettlement Plan

lpcd – Litters per capita per day

MARD - Ministry of Agriculture and Rural Development

MOH – Ministry of Health (BYT)

MONRE – Ministry of Natural Resources and Environment (BTNMT)

MOU – Memorandum of Understanding

NCERWASS – National Centre for Rural Water Supply and Environmental Sanitation

NGO – Non-governmental Organization

NOL – No Objection Letter

O&M - Operation and Maintenance
ODA - Official Development Assistance
OHS - Occupational Health and Safety

OU – Operational Unit

PCERWASS - Provincial Centre for Rural Water Supply and Environmental Sanitation

PIA - Project Implementation Assistance
PPC - Provincial People's Committee
PPMU - Provincial Project Management Unit
PVWU - Provincial Vietnam Women's Union
REA - Rapid Environmental Assessment

SAR – Subproject Appraisal Report

SIEE – Summary Initial Environmental Examination

SSO – Subproject Site Office

VND - Vietnam Dong

VWU – Vietnam Women's Union

WSCC – Water and Sanitation Commune Committee

WTP – Water Treatment Plant

#### NOTE

In this report, "\$" refers to US dollars.

This environmental and social monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

#### MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

## NATIONAL CENTRE FOR RURAL WATER SUPPLY AND ENVIRONMENTAL SANITATION

## CENTRAL REGION RURAL WATER SUPPLY AND SANITATION SECTOR PROJECT

{ADB Loan No. 2609-VIE (SF)}

# Safeguards Monitoring Report JANUARY + JUNE 2016

WATER SUPPLY AND SANITATION OF DINH LONG AND DINH LIEN COMMUNES YEN DINH DISTRICT - THANH HOA PROVINCE

Consulting Services
For
Project Implementation Assistance

The Joint Venture of CDM International Inc., Nippon Koei Co. Ltd. and Vinaconsult JSC

## CENTRAL REGION RURAL WATER SUPPLY AND SANITATION SECTOR PROJECT

{ADB Loan No. 2609-VIE (SF)}

# Safeguards Monitoring Report JANUARY + JUNE 2016

# WATER SUPPLY AND SANITATION OF DINH LONG AND DINH LIEN COMMUNES YEN DINH DISTRICT - THANH HOA PROVINCE

PIA Consultant	CPMU
Esko Toivonen	Le Thieu Son
Team Leader	Director

This report has been prepared based on a combination of information provided by others and by the PIA Consultant. The PIA Consultant has to the extent reasonably possible validated and verified the accuracy of the information in the reports and appendices. To the best of the PIA Consultant's believe and knowledge, the included information is reasonably accurate and correct.

The Joint Venture of CDM International Inc., Nippon Koei Co. Ltd. and Vinaconsult JSC

October 2016

#### i

#### **Internal Quality Control**

Project	Central Region Rural Water Supply and Sanitation Sector Project	
Project No.	ADB Loan No. 2609-VIE (SF)	
Client	National Centre For Rural Water Supply And Environmental Sanitation	
Classification	Safeguards Monitoring Report	
Name of report	Safeguards Monitoring Report – Jan Jun 2016 for Water Supply and Sanitation of Dinh Long and Dinh Lien communes, Yen Dinh district, Thanh Hoa province	
File name	VIE 2609 Yen Dinh-TH Safeguards Monitoring Report - Jan-Jun 2016 EN	
Persons in charge		
Prepared by		
	Nguyen Thi Hong Phuong, National Environment Specialist	
	1 (gajon 1 in 11 ong 1 indong, 1 automa Environment specialist	
Date 2016	Name Thi Hay National Based and Caracidia	
October 2016	Nguyen Thi Hau, National Resettlement Specialist	
Checked by		
Date		
October 2016	Nguyen Cong Thanh, Deputy Team Leader	
Approved for submission		
Date		
October 2016	Esko Toivonen, Team Leader	
Distribution		
Recipient	СРМИ	
Hard copy	2 copies in English	
Soft copy	VIE 2609 Yen Dinh-TH Safeguards Monitoring Report - Juan-Jun 2016 EN.pdf	

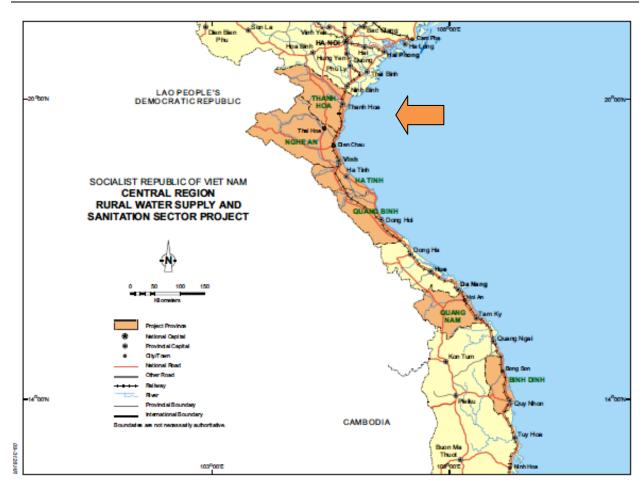


Figure 1 Location map of six Project Provinces of the central coastal region of Vietnam

iii

#### **Preface**

The Government of Vietnam and the Asian Development Bank have agreed to implement the Central Region Rural Water Supply and Sanitation Sector Project (Project) scheduled to be completion by 31 December 2016. The Project has a total budget of US\$ 50 million and is expected to provide access to clean water and hygienic sanitation for about 200,000 rural people in 33 communes in the six coastal central region provinces of Vietnam: Thanh Hoa, Nghe An, Ha Tinh, Quang Binh, Quang Nam and Binh Dinh.

The Loan Agreement was signed on 2<sup>nd</sup> February 2010. On 26<sup>th</sup> July 2011, the National Centre for Rural Water Supply and Environmental Sanitation (NCERWASS) of the Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD) signed a Contract for Consulting Services for Project Implementation Assistance with CDM International Inc. in a joint venture with Nippon Koei Co. Ltd and national consultant Vinaconsult JSC (PIA Consultant). The PIA Consultant mobilized its team members on 25<sup>th</sup> August 2011.

This Safeguards Monitoring Report - January÷ June 2016 covers main findings of the monitoring of safeguards issues of pre-construction activities carried out during the reporting period from January to the end of June 2016. This report is prepared based on review of Subproject information/documentation of the Provincial Project Management Unit (PPMU), desk review of D&B Contractors' detailed design, and office working with PPMU and D&B Contractor made by PIA Consultant during supervision mission fielded in March 7-13, 2016 and May 25-27, 2016 to the Subproject area.

#### List of Abbreviations

ADB Asian Development Bank
AHs Affected Households
APs Affected Persons

CARC Compensation Assistance Resettlement Committee

CSC Design-Build Supervision Consultant

CPC Commune People's Committee
CPMU Central Project Management Unit
CVWU Communal Vietnam Women's Union

D&B Design and Build

DARD Department of Agriculture and Rural Development, Provincial DONRE Department of Natural Resources and Environment, Provincial

DPC District People's Committee

EARF Environmental Assessment and Review Framework

EC Environmental Protection Commitment
EMP Environmental Management Plan
EMoP Environmental Monitoring Plan

EO Environmental Officer FS Feasibility Study

GoV Government of Vietnam

HHs Households

IEE Initial Environmental Examination

LARC Land Acquisition and Resettlement Completion Report

LARP Land Acquisition and Resettlement Report

lpcd Litters per capita per day

MARD Ministry of Agriculture and Rural Development MLISA Ministry of Labour, Invalids and Social Affair

MOH Ministry of Health (BYT)

MONRE Ministry of Natural Resources and Environment (BTNMT)

MOU Memorandum of Understanding

NCERWASS National Centre for Rural Water Supply and Environmental Sanitation

NGO Non-governmental Organization

NOL No Objection Letter

O&M Operation and Maintenance
ODA Official Development Assistance
OHS Occupational Health and Safety

OU Operating Unit

PCERWASS Provincial Centre for Rural Water Supply and Environmental Sanitation

PIA Project Implementation Assistance
PIB Project Information Booklet
PPC Provincial People's Committee
PPE Personal Protective Equipment

V

PPMU Provincial Project Management Unit

Project Central Region Rural Water Supply and Sanitation Sector Project

PVWU Provincial Vietnam Women's Union REA Rapid Environmental Assessment SAR Subproject Appraisal Report

SIEE Summary Initial Environmental Examination

SSO Subproject Site Office

Subproject Yen Dinh-Thanh Hoa Batch-2 Subproject

VND Vietnam Dong

VWU Vietnam Women's Union

WSCC Water and Sanitation Commune Committee

WTP Water Treatment Plant

#### **Contents**

#### **Preface**

1	INTRODUCTION AND PROJECT OVERVIEW	1
1.1	Introduction	1
2	ENVIRONMENTAL PERFORMANCE MONITORING	3
2.1	EMP/EMoP Implementation and Compliance	
2.2	Environmental Monitoring by CSC/PPMU	
2.3	Monitoring Activities Carried Out by PIA Consultant	
2.4	Key Issues for Further Actions	5
3	INVOLUNTARY RESETTLEMENT PERFORMANCE MONITORING	6
3.1	Compliance with RP Requirements	6
3.2	Resettlement Monitoring by PPMU	
3.3	Monitoring Activities carried out by PIA Consultant	8
3.4	Key Issues for Further Action	9
4	OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY (OHS) PERFORMANCE MONIT	ORING 9
4.1	OHS for Workers	9
4.2	Public Safety	9
5	INFORMATION DISCLOSURE AND SOCIALIZATION INCLUDING CAR	
	BUILDING	10
5.1	Public Consultations and Information Disclosure	
	5.1.1 Environmental Public Consultation and Information Disclosure	
	5.1.2 Resettlement Public Consultation and Information Disclosure	
5.2	Training - Capacity Building	
	5.2.1 Environment	
	5.2.2 Resettlement	
5.3	Press/Media Releases	11
6	GRIEVANCE REDRESS MECHANISM	11
7	CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS	11

vii

List of Figures		
Figure 1	Location map of six Project Provinces of the central coastal region of Vietnam	ii
Figure 2	SIEE disclosure at Dinh Long CPC (May 2015)	25
Figure 3	SIEE disclosure at Dinh Lien CPC (May 2015)	25
Figure 4	Environmental training for WSCCs and HSPs in Thanh Hoa city (June 2015,	
-	01)	
Figure 5	2 <sup>nd</sup> Public consultation meeting (Aug. 2015)	25
Figure 6	Training course on "Contract and Construction Quality Management" (Sep. 201	5)25
Figure 7	Boring G4 well (Oct. 2015)	25
Figure 8	Temporary construction site office (Oct. 2015)	26
Figure 9	Drainage ditch in front of WTP under construction (Oct. 2015)	26
Figure 10	Storing pipes at cultural house 2 of Dinh Lien commune (Oct. 2015)	26
Figure 11	Latrine compartments of Dinh Lien secondary school under construction (Oct. 2	
Figure 12	Affected Household checked compensation amount	
Figure 13	Affected households satisfied with compensation	2 <i>e</i>
Figure 14	AHs are waiting for their turn	27
<b>List of Tables</b>		
Table 1	Yen Dinh-Thanh Hoa Batch-2 Subproject Safeguards Overview	1
Table 2	Basic data of Subproject	
Table 3	Environmental Issues for Further Action	
Table 4	Summary of Compliance with RP Requirements	
Table 5	LARP Issues for Further Action.	
Table 6	OHS Issues for Further Actions	9
Annexes		
Annex 1	Subproject Compliance with EMP and EMoP Requirements	
Annex 2	Photographs	
Annex 3	IEE Addendum and Endorsement Letter	
Annex 4	Copies of Summary table of compensation with AHs' signature	

#### 1 INTRODUCTION AND PROJECT OVERVIEW

#### 1.1 Introduction

The water supply and sanitation Batch-2 Subproject located in Dinh Long and Dinh Lien Communes, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province (Subproject) is one of the eight Batch-2 Subprojects of the Central Regions Rural Water Supply and Sanitation Sector Project (Project) to be implemented under the Loan Agreement No. 2609 - VIE (SF) between the Socialist Republic of Vietnam (GoV) and the Asian Development Bank (ADB).

The implementation of the Project will result in better health and living conditions of people living in rural areas in the Project provinces of Thanh Hoa, Nghe An, Ha Tinh, Quang Binh, Quang Nam and Binh Dinh. The Project will construct a piped water supply systems, and sanitation facilities and to promote safer hygiene practices by the commune's residents. The Project's components are the following: (i) Operational and sustainable piped water supply system; (ii) Improved household and public sanitation; (iii) Improvement of hygiene awareness; (iv) Strengthened sector planning and implementation capacity; and (v) Improved project management capacity.

In accordance with the Memorandum of Understanding (MOU) agreed between the ADB and the CPMU, the Yen Dinh- Thanh Hoa Batch-2 Subproject needs to adhere to preparation of semi-annual safeguards monitoring reports. This semi-annual report covers issues in the first half-year of 2016.

The Subproject is designed to improve rural water supply and sanitation facilities and to promote safer hygiene practices by the rural communes. Water supply includes construction of piped water supply network with treatment facilities.

The Subproject will also include grey water (sullage) disposal and small scale drainage improvements to properly discharge spill and grey water flows that will result from the water supply improvement works.

The Design-Build packages for Water Supply System and Sanitation of the Subproject was signed on December 29, 2014 and started on 08 January 2015. The construction of water supply system was completed on 15 June 2016. Drainage system and sanitation package signed on 29 December 2014 and commenced on 08 January 2015. The construction work of the drainage system and sanitation package has completed basically by the end of Quarter 2, 2016. Subproject Overview and Progress

Table 1 Yen Dinh-Thanh Hoa Batch-2 Subproject Safeguards Overview

Project Number and Title:	ADB Loan No. 2609-VIE (SF) Central Region Rural Water Supply and Sanitation Sector Project Subproject: Construction of Water Supply and Sanitation for Dinh Long and Dinh Lien Communes, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province		
	Environment	В	
Safeguards Category	Involuntary Resettlement	В	
	Indigenous People	С	
Reporting period:	January 2016 - June 2016	,	

	ADD Loop No. 2600 VIE (CE)			
	ADB Loan No. 2609-VIE (SF) Central Region Rural Water Supply and Sanitation Sector			
Project Number	Project			
and Title:	Subproject: Construction of Water Supply and Sanitation for			
	Dinh Long and Dinh Lien Communes, Yen Dinh District, Thanh			
	Hoa Province			
Last report	March 2016			
date:				
	Construction Component			
	The Subproject of Dinh Long and Dinh Lien Communes, Yen Dinh District, Thanh Hoa District includes two construction packages:			
	(i) Design-Build package of water supply system: TH2/DB1/NCB and			
	(ii) Design-Build package of drainage system and sanitation: TH2/DB3/NCB.			
	Progress of Work     Main items of water supply component:			
	The construction was completed on 15 June 2016 as follows:			
Var. sub project	(i) Household connection: 1,900 households;			
Key sub-project activities since	(ii) Pipeline: installation of 56 km pipeline was			
last report:	completed.			
lust report.	Main items of sanitation component:			
	(i) Drainage: 430/447 m drainage ditch; and			
	(ii) Household's latrine substructure: 66 latrine substructures were handed over to households (46 poor households and 20 near poor HHs with sole income provided by woman) and the remaining households no longer wish to have latrine substructures, so the progress for this work item is 100%.			
	(iii) Latrine at school: completed construction of 01 latrine for high school in Dinh Long commune.			
	• Changes of Surrounding Environment:  The Subproject area is under construction. No major negative impacts.			
Report prepared	PIA consultant			
by:	1 1/3 Consultant			

#### Table 2 Basic data of Subproject.

No	Contents	Data
1	Water Supply System	

No	Contents	Data	
	Designed Population	10,864 people	
	Capacity	1,600 m <sup>3</sup> /day	
	Water Source	Ground Water (from two boreholes)	
	Length of Distribution Network	57.6 km	
	Number of Service Connections	1,991 sets	
2	Sanitation Facilities		
	Public Latrine	1 unit	
	Household' Latrine Substructures	66 units	
	Communal Drainage Canal	447 m	

#### 2 ENVIRONMENTAL PERFORMANCE MONITORING

#### 2.1 EMP/EMoP Implementation and Compliance

#### **EMP/EMoP Implementation by D&B Contractor**

During the construction phase, the implementation of the EMP is the responsibility of the D&B Contractor. The D&B Contractor's responsibility includes the appropriate and timely application of the mitigating measures stipulated in the approved EMP and EMoP. The application and implementation of the mitigation measures are to provide the safeguards that will control, reduce if not eliminate unwanted effects during the Subproject implementation.

Regarding raw water quality, during the pre-construction phase, the D&B Contractor conducted raw water quality analysis as part of the Detailed Design phase. The results verified that no changes or adjustment to the water treatment process is required. The proposed water treatment technology has been designed to remove excessive contents of total Fe and ammonium in the raw water. The iron will be removed by using spray aeration technology. The excessive content of ammonium will also be removed in the treatment process consisting of spray aeration, upflow sedimentation, rapid sand filter and chlorination.

#### **EMP/EMoP Implementation by Operating Unit**

During the O&M phase, the Operating Unit (OU) will be responsible for adherence to mitigation measures and activities stipulated in the EMP and EMoP plans. They will be primarily focused on safe operation of the WTP and distribution of treated water including: (i) regular testing of raw water quality and treated water quality; (ii) regular monitoring of the quality of wastewater and sludge; and (iii) applying the health and safety regulations specified in the EMP. The operators will also need to carry out O&M procedures in accordance with the O&M manual.

4

#### 2.2 Environmental Monitoring by CSC/PPMU

During Subproject preparation phase, the PPMU/ EO was responsible for ensuring that all EMP and EMoP requirements were included in the bidding documents and the contracts are followed by the contractors. The templates for D&B construction package and CSC package in the bidding documents and the contract documents prepared by PIA Consultant have already included EMP and EMoP compliance requirements and should be used for all of the Subprojects.

During construction phase, the inspection, evaluation and recording of compliance to the EMP and EMoP as implemented by the contractors is among the tasks undertaken by the Construction Supervision Consultant (CSC) in the field with the assistance of the PIA Consultant. The CSC carries out weekly and monthly inspections and maintain records of the D&B Contractor's mitigating measures and activities prescribed in the approved EMP and EMoP of the Subproject. The responsibilities of CSC cover the period to the end of the commissioning stage including certifying of construction materials, equipment and items and final checking and acceptance for handing over for operation.

The inspection and evaluation records have been consolidated by the CSC in their Quarterly Environmental Monitoring Report. The CSC's collation and synthesis of the D&B Contractors' compliance to the requirements of the EMP and EMoP have been summarized in matrix attached with the report to be submitted to CPMU and PIA Consultant within 15 days after the end of each quarter.

During O&M phase, PPMU's Environmental Officer (EO) will be responsible for monitoring the OU compliance to the EMP and EMoP, as well as consolidating all the records of the plant operator on laboratory analysis and health and safety issues, and quarterly reporting to the CPMU and PIA Consultant within 15 days after the end of each quarter.

#### 2.3 Monitoring Activities Carried Out by PIA Consultant

In the first half-year of 2016, the PIA Consultant has provided support to CPMU and PPMUs in terms of environmental documentation preparation, field visits for supervision and assistance, information verification, and detailed design requirements to ensure all the environment related provisions/requirements are followed.

In preparation for environmental assessment of batch-2 subprojects, PIA Consultant has prepared IEE reports based on (i) the environmental documents prepared by FS consultants and PPMUs and (ii) field visits carried out by PIA Consultant's Environmental Specialists to investigate and validate baseline environmental conditions of the proposed Batch-2 subprojects. The IEE reports of 08 batch-2 Subprojects have been issued Conditional Approval from the ADB. The EMPs approved by ADB have been also incorporated in the FS reports approved by the PPCs and in the Environmental Protection Commitments registered and accepted by the Subprojects' DPCs.

The templates of the bidding and contract documents with incorporated-EMP/EMoP plans were prepared by the PIA Consultant specialists and delivered to the PPMU. Subsequent monitoring of the PIA Consultant during bidding and contract process indicated that the EMP and EMoP plans and budget requirements have been included in the Subproject's bidding and bid documents and budgets, as well as in the Subproject's contract documents.

During the construction, the PIA Consultant has provided support and advices to the CSC and D&B Contractors in implementation of EMP/EMoP and assisted CPMU in compiling monitoring reports for submission to ADB.

During the first half-year of 2016, the PIA Consultant conducted two field trip to the Subproject on March 7-13, 2016 and May 25-27, 2016. The on-site visit was made to check the progress and quality of the construction works and compliance with contract documents including safeguards issues. Meeting with PPMU, CSC and D-B Contractor staff was held afterward to give them recommendation/advices to the Subproject implementation and to have discussion or find resolution to the rising issues. Specific site visits to monitor the environmental compliance of Pilot Subprojects focused on the following:

- (i) Validating physical progress of the construction works and pipe laying activities on routes of the designed pipeline network and point out non-compliance with the approved EMP and EMoP (e.g. Realignment of pipelines/distribution lines to avoid cultural/ historic structures or cutting down big trees, and relocation of construction sites);
- (i) Examining safety of the construction workers and the public;
- (ii) Inspection of the environmental condition and sanitation of construction sites;
- (iii) Inspection of construction diaries and record keeping at the construction sites;
- (iv) Random spot checking of households and public latrines; and
- (v) Checking the Subprojects' construction works; gathering and collation of environmental monitoring reports; and analyzing the compliance of the Pilot Subprojects as defined in the Subproject's EMP and EMoP.

The collation of the PPMU's quarterly monitoring reports and PIA Consultant's review on the assessment of the safeguard compliance to the requirements of the EMP and EMoP is summarized in environmental performance matrix of the Subproject attached with this report as an *Annex 1*.

#### 2.4 Key Issues for Further Actions

Table 3 Environmental Issues for Further Action

Issue	Required Action	Responsibility and Timing	Resolution
Old Issues from Previous	Reports: none		
New Issues from This Re	port		
Raw water was not tested during this reporting period.	The PPMU to request the Contractor to test raw water quality at the end of construction phase.	The PPMU is recommended to request the Contractor to test raw water quality at the end of construction phase.	

6

#### 3 INVOLUNTARY RESETTLEMENT PERFORMANCE MONITORING

#### 3.1 Compliance with RP Requirements

The draft LARP of Yen Dinh Subproject, Thanh Hoa Province has been prepared and submitted to ADB as Volume 5 of Subproject Appraisal Report and has been approved on December 2014. Up to reporting period, the detailed engineering design are under development.

During preparation the draft LARP, a public consultation meeting was held by PPMU on 06 June 2014 with affected households and concerned stakeholders

The detailed engineering design was approved on 14 July 2015, PPMU has conducted a public consultation meeting on 15 July 2015 with affected households. The detailed measurement survey (DMS) and socio-economic survey (SES) were carried out from 15 to 22 July 2015.

The compensation payment was made to AHs on 28 September 2015

Table 4 Summary of Compliance with RP Requirements

RP Requirements	Compliance status Yes/No/Pa rtial	Comment or Reasons for Compliance, Partial Compliance/Non-Compliance	Issues for Further Action <sup>1</sup>
Establishment of personnel in PMU/PIU	Yes	Compensation Assistance Resettlement Committee for Yen Dinh Sub-project has been established based on Decision No.1408/ QD- UBND dated 03 October 2014	
		+ During preparation the draft LARP, a public consultation meeting was held by PPMU on 06 June 2014 with affected households and concerned stakeholders.	
Public consultation and socialization process	Yes	+ The detailed engineering design was approved on 14 July 2015, PPMU has conducted public consultation meetings on 12 and 15 July 2015 with affected households. The detailed measurement survey (DMS) and socioeconomic survey (SES) were carried out from 15 to 22 July 2015.	
Land area to be acquired is identified and finalized	Yes	+ Permanently acquired land area: 4,150.9 m <sup>2</sup> out of which 4,111.9 m <sup>2</sup> of 12 AHs with 73 APs and 39 m <sup>2</sup> of public land + Temporarily acquired land area: 36,931 m <sup>2</sup> , out of which 172 m <sup>2</sup> of 04 AHs with 21 APs and 36,759 m <sup>2</sup> of public land	
Land acquisition completed	Yes	All of acquired land was handed over on 2 October and for start construction on 6 October 2015	
Establishment of Resettlement Site(s)	Not applicable	No household has to relocate	
Compensation payments for affected assets is completed	Yes	The paid compensation for land and assets on land of 14 AHs (85APs) was 203,202,650 VND; out of which  + Land: 164,476,000 VND  +Rice and crops: 35,781,650 VND  +Trees: 920,000 VND  +Structures: 2,025,000 VND  The paid allowances and assistances to 14 AHs (85 APs) 394,991,100 VND (including assistance for acquired land area, transition	

 $<sup>^{\</sup>rm 1}$  To be elaborated further in Table 5 (Issues for Further Action)

RP Requirements	Compliance status Yes/No/Pa rtial	Comment or Reasons for Compliance, Partial Compliance/Non-Compliance	Issues for Further Action <sup>1</sup>
		subsistence allowance for severely AHs and support for life and production stabilization and net income from temporarily acquired land):  The paid support for public land: <b>756,000 VND</b>	
Transport assistance for relocating affected households	Not triggered	No relocation is required	
Additional assistance to vulnerable affected household	Yes	There was 1 poor household who received 1,200,000 VND.	
Income Restoration Program	Yes	Training course was offered as IRP to 19 APs who less than 30 years old with total budget 57,000,000 VND. However, all of APs want to seek by themselves the suitable vocational training course with their capable, therefore PPMU paid to them by cash with 3,000,000 VND/each	
Temporary impacts have been addressed (affected properties restored to at least preproject conditions)	Yes	The pipeline was installed in rest time between 2 crops to minimize the effect on crops of households	
Capacity building activities	Yes	Member of PPMU and District CARC of Yen Dinh attended to the Training course on "ADB's social safeguard policies on environment and resettlement" from 2 April to 4 April, 2014 in Quang Nam province	

#### 3.2 Resettlement Monitoring by PPMU

The water supply system has been constructed since October 6, 2015 PPMU has cooperated with Constructor Supervision Consultant (CSC) to supervise the land acquisition during construction to ensure that neighbour land area has not been affected.

#### 3.3 Monitoring Activities carried out by PIA Consultant

The PIA Consultant conducted two field trips to the Subproject on March 7-13, 2016 and May 25-27, 2016.. The on-site visits were made to check construction sites. All construction has been carried out within the land boundaries and no claims have been raised by people in the subproject area.

#### 3.4 Key Issues for Further Action

Table 5 LARP Issues for Further Action.

Issue	Required Action	Responsibility and Timing	Resolution
Old Issues from Previous	Old Issues from Previous Reports		
None			
New Issues from This Report			
Land acquisition and Resettlement Completion Report	After complete the construction	PPMU, CPMU, PIA Consultant and ADB	

#### 4 OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY (OHS) PERFORMANCE MONITORING

The Occupational, Health and Safety (OHS) Performance has been monitored for the public and the workers.

#### 4.1 OHS for Workers

Before construction, the construction site was surveyed and cleared of bombs and unexploded ordnance by Sapper Division- 4<sup>th</sup> Military Region.

The following issue related to OHS for workers has been identified:

Table 6 OHS Issues for Further Actions

Issue	Required Action	Responsibility and Timing	Resolution
Old Issues from Previou	s Reports:		
Some workers occasionally did not wear hard hats and protective footwear at construction site.	Contractor to provide PPE and ask workers to wear PPE at work	Contractors to implement as soon as possible CSC to supervise	
New Issues from This Report: none			

#### 4.2 Public Safety

No public safety issues have been identified or reported.

### 5 INFORMATION DISCLOSURE AND SOCIALIZATION INCLUDING CAPABILITY BUILDING

#### 5.1 Public Consultations and Information Disclosure

#### 5.1.1 Environmental Public Consultation and Information Disclosure

There are two public consultations on environmental issues to be implemented for each of the Subproject. The 1<sup>st</sup> public consultation was held during FS preparation. The 2<sup>nd</sup> public consultation was held for Dinh Long and Dinh Lien communes on August 22, 2015 before construction commencement in order to inform the local people of at least: (i) commencement time of construction, (ii) duration of construction, (iii) EMP and EMoP requirements and responsibilities, (iv) introduction of Subproject site office, contact details and telephone numbers of contractors, CSCs and PPMU staff. The approved IEE report and SIEE report were disclosed on the information boards of the related CPCs (*see annex 3*) and the soft copies of the full IEE reports are stored in computers by CPC staff and shall be disclosed to any third party if requested.

Updates of the Subproject information will also be disseminated to all the beneficiaries through the loudspeaker system of the Subproject communes as well as over activities of the Water and Sanitation Commune Committee (WSCC) members and the Health and Sanitation Promoters (HSPs).

#### 5.1.2 Resettlement Public Consultation and Information Disclosure

During preparation the draft LARP, a public consultation meeting was held by PPMU on 06 June 2014 with affected households and concerned stakeholders.

Another Public Consultation Meeting was conducted on 15 July 2015 for the Updated LARP, in the meeting affected households were informed about the project's resettlement framework and the replacement unit rates for compensation. The cut-off date was disclosed to affected households on 22 July 2015.

#### 5.2 Training - Capacity Building

#### 5.2.1 Environment

To improve environmental monitoring capacity of commune environmental officers, WSCCs and HSPs for Batch 2 subprojects, PIA consultant organized training courses on environmental monitoring during project implementation for WSCCs and HSPs in Thanh Hoa city, Thanh Hoa province on 26<sup>th</sup> & 27<sup>th</sup> June 2015. This capacity building activity equipped 34 participants of Yen Dinh-Thanh Hoa and Thieu Do-Thanh Hoa Subprojects with solid knowledge about ADB's and GoV's environmental policies and environmental monitoring.

The PPMU staff and CSCs of Thanh Hoa, Nghe An, Quang Nam and Binh Dinh Batch-2 Subprojects attended 2<sup>nd</sup> training course on "Contract management and Construction quality supervision" organized by PIA Consultant on September 30 and October 1, 2015. There were 22 participants in the course (2 female) – including 3 participants of this Subproject. The training course aimed to improve the trainees' capacity on management of contracts and construction quality, environmental management and monitoring, and preparation of progress reports etc. and also to enable the participants to transfer skills and knowledge to other offices/personnel after the course.

Apart from the above organized training courses, PIA Consultant has delivered on-the-job training via phones, emails and meetings when necessary as well as clarified any queries from CPMU and PPMUs.

#### 5.2.2 Resettlement

None during the reporting period.

#### 5.3 Press/Media Releases

In order to extent the publicity for the Project information, information of implementation status and lessons learnt from the ADB funded CRRWSSSP Project has been published and updated on the website of the National Centre for Rural Water Supply and Environmental Sanitation (NCERWASS) (<a href="http://ncerwass.mard.gov.vn/">http://ncerwass.mard.gov.vn/</a>) since January 2014. These publications aim to share experiences of the Project activities and the Project's progress among the network of Rural Water Supply and Sanitation Project (RWSSP), partners and interested stakeholders.

#### 6 GRIEVANCE REDRESS MECHANISM

A Subproject site office has been established, and the Subproject's information including grievance redress mechanisms on environment and resettlement have been disclosed to the public on the notice boards of the CPCs of the Subproject.

#### **Environment**

No written grievance has been received. It is reported in Q4 report of WSCCs and HSPs of Dinh Long commune that the contractors' trucks were overloaded and generated a lot of dust. However, after the HSPs requested the contractors to reduce the load of the truck and cover the materials, the contractors followed the request and the problem has been resolved.

#### Resettlement

No written grievance has been received and no oral complaints have been raised.

#### 7 CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

#### **Environment**

The results of the implementation of the EMP/EMoP have indicated that most of the requirements of the EMP and EMoP have been followed by the contractors and the PPMU. The remaining issue from the previous reporting period is that some of workers did not wear adequate personal protection equipment at construction sites. PIA Consultant has requested PPMU and CSC to take action towards the Contractor to follow the OHS requirements and make sure that the workers wear personal protection equipment. One issue arising during this reporting period is that the raw water was not tested. The PPMU is recommended to require the Contractor to test the raw water quality at the end of construction phase.

The overall implementation/compliance of the Thanh Hoa Batch-2 Subproject to the EMP/EMoP is rated as partially satisfactory in this reporting period. In the forthcoming time, the PPMU/CSC shall enforce that the D&B Contractors will do construction of the

12

Subproject facilities in compliance with the approved EMP/EMoP provisions, and to timely conduct raw water, treated water and effluent sampling and quality analysis.

#### Resettlement

Implementation of the resettlement activities of Yen Dinh sub-project is appraised as satisfactory and within the project's resettlement framework.

#### (i) Summary of Subproject compliance with EMP requirements

EMP Requirements	Compliance Status	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
I. PRE-CONSTRUCTION			
1. Preparing bid documents			
Include the EMP and estimated cost of mitigation measures in the D&B Contractor's bid documents	Yes		
2. Updating EMP			
Update mitigation measures defined in the EMP and incorporate them into the detailed design to minimize adverse environmental impacts	Yes	There are no significant changes in the detailed design compared to the FS's basic design that may materially affect the anticipated environmental impacts or the approved EMP/EMoP (refer to annex 4 for the enclosed addendum and endorsement letter).	
3. Survey of unexploded bomb(s) in the Subproject area			
Damage property and hurt people			
• Establish safe buffer zone during disarmament, proper fencing, protective barriers, sufficient signal, site supervisors and information disclosure.	Yes		
II. CONSTRUCTION PHASE			
1. Land clearing, grading and excavation			
• Schedule construction during dry months; Supervision and proper implementation of construction activities.	Yes		
• Re-plant trees and re-seeding of indigenous grasses at the end of/or completion of construction activities.	Yes		

Cover exposed soil from diggings and stock piles and soil during the rainy days.	Yes
Disposal sites must be selected and approved before construction	Yes
Restoration of existing road right after completion of each construction item	Yes
Schedule transport and hauling of construction materials during light traffic hours. Arrange adequate traffic detour, and provide sufficient signal & warning lights.	Yes
Regularly spray water on dry and exposed soil in construction site and along the road;	Yes
Trailer-truck hauling and transporting construction materials must be covered with canvas	Yes
Tires and body of vehicles must be washed with water when returning to public roads from WTP construction site.	Yes
Noise & vibration	
Contractor to maintain equipment and transport vehicles in proper working order and ensure that muffler and other measures are installed to reduce noise in compliance with TCVN 5948:1999/BTNMT	Yes
• As much as possible implement working hours between 07:00 and 17:00;	Yes
Emission from construction vehicles, equipment and machinery	
The discharge standards promulgated under the Environmental Protection Law 2005 will be strictly adhered. All vehicles, equipment, and machinery used for	Yes

<ul> <li>construction will conform to the relevant Vietnam standards.</li> <li>All vehicles, equipment and machinery used for construction will be regularly maintained to ensure that pollution emission levels comply with the relevant regulations, namely QCVN 05:2009.</li> </ul>	Yes		
2. Construction camps and workers' activities			
• Construction of temporary latrines, at a distance from the proposed wells for the WTP. Regular collection and disposal of garbage to the proper disposal site.	Yes		
• Ensure proper handling of oil and fuel materials. Fuel storage will be in proper bounded areas.	Yes		
• Fuel storage and refilling areas will be located at least 300 m from all cross drainage structures and important water bodies, or as directed by the consultant.	Yes		
• Any spillage oil shall be neutralized by a neutralizer, and reported to the CSC consultant.	Yes - No spillage of oil occurred		
3. Environment, health and safety			
• Ensure proper fencing and protective barriers in construction area. Sufficient signal and information disclosure about the subproject must be conducted.	Yes		
• Construction workers and supervisors must be equipped with protective clothes gears in the construction site.	Partial	Some workers did not wear PPE at construction site.	Contractors to provide PPE and ask workers to use PPE.
Maximize employment of local laborers who will live at home during construction.	Yes		

Disseminate information on the risks of socially and sexually transmitted infections, including HIV transmission, to their employees, temporary laborers, and subcontractors during Subproject implementation.	Partially	Though information dissemination on the risks of socially and sexually transmitted diseases have been reported to be carried out, no evidence on information dissemination on printed materials such as fliers or postal and no photos has been received.	
4. Cultural/historical site  La Thon village house and Duyen Thuong village house, Provincial cultural sites  Alignment of water pipeline/distribution lines and location of proposed construction sites to avoid encroachment and impairment of the sites.	Yes		
<ul> <li>Chances of finding social/cultural/religious/archaeological items</li> <li>Chances of finding social/cultural/ religious or archaeological items during excavation and pipe lining</li> <li>Immediately inform competent agencies of suspected social/ cultural/ religious or archaeological items and stop all excavation activities that may potentially affect the items.</li> <li>Set up work stoppage and sign boards to prevent unauthorized trespassing.</li> </ul>	No social/cultural/ religious or archaeological items has been found during excavation or pipe lining		
6. Responses to Natural Disasters and Climate Change			

A responsive plan to mitigate natural disasters during construction needs to be prepared to protect equipment and structure.	Yes	
Installation of pipeline during the flooding season should be avoided. Pipelines must be installed and reinforced properly in the flood-prone areas of the Subproject communes.	Yes	

#### (ii) Summary of Subproject compliance with EMoP requirements

EMoP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non- Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
I. PRE-CONSTRUCTION PHASE			
1. Raw (surface) Water Quality Conduct raw water samples (taken from two boreholes) and analyses during detailed design.	Yes. All parameter of borehole TD1 met the Vietnamese standards, but ammonium and total iron of borehole TD2 exceeded the limit.	The TD2 borehole was just drilled for a short time so the contents of compounds were not stabilized.	The high contents of the specified parameters will be monitored by the PPMU regularly.
2. Unexploded bomb(s) in the Subproject area Location and number of unexploded bombs	Yes		
II. CONSTRUCTION PHASE			
1. Raw ground water quality analysis	No.	Raw water was not tested during the reporting period.	The PPMU to request the Contractor to test raw water quality at the end of construction phase.
2.Land clearing, grading and excavation			
• Schedule construction during dry months; Supervision and proper implementation of construction activities.	Yes		
• Re-plant trees and re-seeding of indigenous grasses at the end of/or completion of construction activities.	Yes		
<ul> <li>Cover exposed soil from diggings and stock piles and soil during the rainy days.</li> </ul>	Yes		

EMoP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non- Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
Disposal sites must be selected and approved before construction	Yes.		
Restoration of existing road right after completion of each construction item	Yes		
Schedule transport and hauling of construction materials during light traffic hours. Arrange adequate traffic detour, and provide sufficient signal & warning lights.	Yes		
Regularly spray water on dry and exposed soil in construction site and along the road;	Yes		
Trailer-truck hauling and transporting construction materials must be covered with canvas	Yes		
Tires and body of vehicles must be washed with water when returning to public roads from WTP construction site.	Yes		
Noise & vibration			
Contractor to maintain equipment and transport vehicles in proper working order and ensure that muffler and other measures are installed to reduce noise in compliance with TCVN 5948:1999/BTNMT	Yes		
• As much as possible implement working hours between 07:00 and 17:00;	Yes		

EMoP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non- Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
Emission from construction vehicles, equipment and machinery			
• The discharge standards promulgated under the Environmental Protection Law 2005 will be strictly adhered. All vehicles, equipment, and machinery used for construction will conform to the relevant Vietnam standards.	Yes		
• All vehicles, equipment and machinery used for construction will be regularly maintained to ensure that pollution emission levels comply with the relevant regulations, namely QCVN 05:2009.	Yes		
3.Construction camps and workers' activities			
• Construction of temporary latrines, at a distance from the proposed wells for the WTP. Regular collection and disposal of garbage to the proper disposal site.	Yes.		
• Ensure proper handling of oil and fuel materials. Fuel storage will be in proper bounded areas.	Yes		
• Fuel storage and refilling areas will be located at least 300 m from all cross drainage structures and important water bodies, or as directed by the consultant.	Yes		
Any spillage oil shall be neutralized by a neutralizer, and reported to the CSC consultant.	Yes - No spillage of oil occurred		
Environment, health and safety			

EMoP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non- Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
• Ensure proper fencing and protective barriers in construction area. Sufficient signal and information disclosure about the subproject must be conducted.	Yes		
• Construction workers and supervisors must be equipped with protective clothes gears in the construction site.	Partial	Some workers occasionally did not use PPE (hard hats and protective footwear) when working at the construction site	Contractors to provide PPE and ask workers to use PPE.
Maximize employment of local laborers who will live at home during construction.	Yes		
Disseminate information on the risks of socially and sexually transmitted infections, including HIV transmission, to their employees, temporary laborers, and subcontractors during Subproject implementation.	Partial	Though information dissemination on the risks of socially and sexually transmitted diseases have been reported to be carried out, no evidence on information dissemination on printed materials such as fliers or postal and no photos has been received.	
4. Cultural/historical sites  La Thon village house and Duyen Thuong village house, Provincial cultural sites	Yes. Locations of construction sites and installation of transmission/distribution pipelines are far away from the cultural/historical sites as regulated.		
5.Chances of finding social/cultural/religious/archaeological items  Chances of finding social/cultural/ religious or archaeological items during excavation and pipe	No social/cultural/ religious or archaeological items has been found during excavation or pipe lining		

EMoP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non- Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
lining			

Safeguards Monitoring Report Jan - Jun 2016 Yen Dinh District, Thanh Hoa Province

**Annex** 2 **Photographs** 



Figure 2 SIEE disclosure at Dinh Long CPC (May 2015)



Figure 3

Figure 5

SIEE disclosure at Dinh Lien CPC (May 2015)



Figure 4 Environmental training for WSCCs and HSPs in Thanh Hoa city (June 2015, picture 01)



**2<sup>nd</sup> Public consultation meeting** (Aug. 2015)



Figure 6 Training course on "Contract and Construction Quality Management" (Sep. 2015)



Figure 7 Boring G4 well (Oct. 2015)



Figure 8 Temporary construction site office (Oct. 2015)



Figure 9 Drainage ditch in front of WTP under construction (Oct. 2015)



Figure 10 Storing pipes at cultural house 2 of Dinh Lien commune (Oct. 2015)



Figure 11 Latrine compartments of Dinh Lien secondary school under construction (Oct. 2015)



Figure 12 Affected Household checked compensation amount



Figure 13 Affected households satisfied with compensation



Figure 14 AHs are waiting for their turn

Central Region Ri	ural Water Supply and Sanitation Sector Project	Safeguards Monitoring Repor
Consuling Serv	vices for Project Implementation Assistance	Jan -Jun 2016 Yen Dinh District, Thanh Hoa Province 28
Annex 3	IEE Addendum and Endorsement	t Letter

### **ADDENDUM** to

# IEE of The Subproject of Dinh Long and Dinh Lien Communes, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province

# Comparison between Subproject Appraisal Report (SAR) and Detail Design (DD) configurations

#### 1. Project Description

The Water Supply and Sanitation Subproject (WSSS) for Dinh Long and Dinh Lien communes, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province has been selected as one of eight Subprojects in Batch 2 of the Central Region Rural Water Supply and Sanitation Sector Project (CRRWSSSP) to be implemented under the Loan Agreement No. 2609 – VIE (SF) between the Socialist Republic of Vietnam (GoV) and the Asian Development Bank (ADB). The Subproject consists of the following components:

- Construction and operation of a piped water supply system for 2 communes with a capacity of 1,600 m<sup>3</sup>/day serving a population of approximately 11,000 people by 2025;
- Provision of in-kind grants for construction of substructure of household latrines to 131 poor households and near-poor female-headed households with women being the sole income providers;
- Establishment of Sanitation Revolving Fund and provide about 164 loans to non-poor households for construction or rehabilitation of hygienic latrines;
- The subproject will construct 01 public latrine for Dinh Long primary school;
- The subproject will rehabilitate 707 m of existing drainage/sewage ditch;
- Promotion of community participation in subproject implementation; carry out subproject CBA-IEC Plan to increase awareness of hygiene and sanitation among local people in the project area; formation and training of Water and Sanitation Commune Committee (WSCC), including recruitment and training of Health and Sanitation Promoters;
- Strengthened sector planning and implementation capacity by training of O&M staff for the water supply systems, improvement of M&E of water and sanitation investments through promotion of community involvement in data collection and evaluation, capacity building of provincial and commune VMUs to manage sanitation revolving fund; and

• Improved project management capacity by training and support of PPMU, provincial and commune WUs, WSCC and HSPs on: (i) contract management; (ii) financial management; (iii) social and gender awareness; (iv) social safeguards implementation and monitoring; (v) planning and budgeting; (vi) accounting and bookkeeping; (vii) procurement.

During the Subproject preparation phase the IEE report document including Environmental Management Plan (EMP) and Environmental Monitoring Plan (EMoP) was approved by the ADB as part of the Subproject Appraisal Report (SAR) of Yen Dinh- Thanh Hoa Water Supply and Sanitation Subproject. This addendum to the IEE of Yen Dinh- Thanh Hoa Subproject has been prepared based on the finalized Detailed Design and provides information on the changes in the subprojects for updating the IEE.

#### 2. Comparison of Changes

There are no changes in the locations of the WTP and the supply network. The changes are in the scope of permanent and temporary land acquisition and minor changes in compensations for loss of crops, trees, and structures. These changes do not have influence on the findings of the Subproject's approved IEE Report.

The changes made to the Subproject during the Detailed Design and their impacts on environmental issues based on the Detailed Measurement Survey (DMS) and environmental assessment at the Subproject sites are shown in Table 1 below:

Table 7 Description of Changes made during Detailed Design by Subproject Component and their impacts on IEE report.

Component/ item	Changes between SAR and DD&DMS (Yes/ No)	Clarification and Impacts on IEE Report
I. Head works (raw water		
source, raw water pipeline		
and access road)		
1. Raw water source	No	Still well G4 and well G17
2. Production well G17, raw	Yes	Production well G4 is located within
water pipeline and access road		the water treatment plant (WTP) area
to the well		and the other production well G17 is
		located outside of WTP. In the FS
		stage, the access road was proposed to
		be constructed in parallel with the raw
		water pipeline. However, during the
		detailed engineering design the location

$\sim 4$	
.37	

Component/ item	Changes between SAR and DD&DMS (Yes/ No)	Clarification and Impacts on IEE Report
		of the access road was changed right above the raw water pipeline. The acquired land for construction of production well G17, raw water pipeline/access road is 436 m <sup>2</sup> of agricultural land for planting crops, compared to $600\text{m}^2$ of total crop land and public land estimated during the FS stage. Thus, there are no changes to anticipated environmental impacts, the approved EMP and EMoP.
II. Water Treatment Plant (WTP) and production well G4 located within the boundary of WTP		
1. Location	No	
2. Scope of land permanently acquired	Yes	Total land permanently acquired for WTP and production well G4 has decreased by roughly 100 m <sup>2</sup> according to the DMS. It is still agricultural land which is currently used for planting crop. Thus, there are no changes to anticipated environmental impacts, the approved EMP and EMoP.
3. Scope of land temporarily acquired	Yes	For construction of the fence foundation of WTP, the area of temporarily acquired private land (for crop cultivation) is 130 m <sup>2</sup> , which was not included in the basic design. For this adjustment, there are <b>no changes</b> to anticipated environmental impacts, the approved EMP and EMoP.
4. Capacity	No	

Component/ item  5. Treatment technology	Changes between SAR and DD&DMS (Yes/ No) No	Clarification and Impacts on IEE Report  The treatment technology is the same, however, the detailed engineering design has been adjusted slightly due to
		the increase of permanently acquired land for WTP.
III. Electric line		
Scope of land permanently acquired	Yes	Total permanently acquired area of land for the construction of the electric line is 80 m <sup>2</sup> consisting of 41 m <sup>2</sup> of private agricultural land and 39 m <sup>2</sup> of public land, compared to 102 m <sup>2</sup> of private agricultural land initially estimated in the FS. As only crops are lost on the acquired land area, there are no changes to anticipated environmental impacts, the approved EMP and EMoP.
2. Scope of land temporarily acquired	Yes	For the construction of electric line temporarily 51 m <sup>2</sup> of land will be acquired, out of which 42 m <sup>2</sup> is private land and 9 m <sup>2</sup> is public land. This area was not included in the FS's estimation but only crops are lost on the temporarily acquired land area. Therefore, there are <b>no changes to anticipated environmental impacts, the approved EMP and EMoP</b> .
IV. Transmission and distribution pipelines		
1. Area of service coverage	No	
2. Scope of land permanently acquired	No	No permanent land acquisition for installation of clean water pipelines.

•	_	_
•	2	2

Component/ item	Changes between SAR and DD&DMS (Yes/ No)	Clarification and Impacts on IEE Report
3. Scope of land temporarily acquired	Yes	The area of temporary land acquired will be approximately 37,000m <sup>2</sup> compared to 24,000m <sup>2</sup> of the area initially estimated. However, there are no changes to anticipated environmental impacts, the approved EMP and EMoP.
V. Sanitation		
1. Household latrines	Yes	The number of household latrines built by loan from Sanitation Revolving Fund will decrease by 100 units. Thus, there are no changes to anticipated environmental impacts, the approved EMP and EMoP.
2. Public latrines	No	
VI. Structures/ assets		
1. Private structures/ assets	Yes	Based on approved detailed engineering design, 1 household (9 persons) will lose 15 m deep drilled-well D<50 mm with plastic piping. The compensation will be paid to the AH prior to the land acquisition and issuing Possession of the Site to the Contractor so that the AH, if opt for, will have time to construct a new drilled well on the remaining land area of 1768 m <sup>2</sup> . This change does not materially affect anticipated environmental impacts, the approved EMP and EMoP.
2. Public structures/ assets	Yes	Based on detailed engineering design, no cultural/aesthetic structure has been identified to be affected or to be relocated. The transmission pipeline will pass a historical monument but not affect the structure. Thus, there are no changes to anticipated environmental impacts, the approved EMP and

Component/ item	Changes between SAR and DD&DMS (Yes/ No)	Clarification and Impacts on IEE Report
		EMoP.
VII. Other aspects		
1. New findings about the potentially affected fauna/ flora species or protected structures	No	No new findings about the potentially affected fauna/ flora species or protected structures.
2. Other newly found aspects that can potentially create significant impacts	No	No other newly found aspects that can potentially create significant impacts.

Based on the above assessment and findings the Rapid Environmental Assessment (REA) checklist and the checklist for Preliminary Climate Risk Screening of the Subproject do not change after the detailed design stage.

#### 3. Conclusion

The modifications made at the detailed design stage compared to the SAR preparation stage do not materially affect the findings of the IEE Report of Yen Dinh- Thanh Hoa Subproject. As a result, the approved IEE including the EMP and EMoP of the aforementioned Subproject is still applied for the Subproject.

#### 35

## CENTRAL REGION RURAL WATER SUPPLY AND SANITATION SECTOR PROJECT

ADB Loan No. 2609-VIE (SF))

# ENDORSEMENT OF ADDENDUM TO THE IEE REPORT OF

WATER SUPPLY AND SANITATION OF
DINH LONG AND DINH LIEN COMMUNES – YEN DINH DISTRICT –
THANH HOA PROVINCE

This endorsement has been prepared based on a combination of observations made during field visits and designs made by third parties. The CPMU, PPMU and PIA Consultant have to the extent reasonably possible validated and verified the information in the IEE report and its appendices. To the best of our belief and knowledge, the included information in this addendum is reasonably accurate and correct.

Thanh Hoa PPMU PIA Consultant

CPMU

Nguyen Xuan Trang Director Esko Toivonen Team Leader Luong Văn Anh Vice Director Annex 4 Copies of Summary table of compensation with AHs' signature

#### BĂNG TỔNG HỢP CÁC HỘ GIA ĐÌNH BỊ ẨNH HƯỚNG VĨNH VIỆN ĐÃ NHẬN TIỀN ĐỀN BỦ

Công trình: Tiểu dự án Cấp nước sạch và vệ sinh môi trường nông thôn xã Định Long, xã Định Liên, huyện Yên Định, tính Thanh Hóa

Thuộc dự án Cấp nước sạch và vệ sinh môi trường nông thôn vùng miền Trung, vay vốn ADB

	Hộ b	i ánh l	hưởng			T	ing diện	tích bị ảnh	hưởn	g (m2)		Thiệt	hại cây	tröng				Dự toán kin	ıh phí bồi thườn	g (đồng)				-
Ì	Chủ hộ						Đá	it nông ng	hiệp				, hoa àu					Trong	đó				5.0	
Т	Tên chủ hộ	Nam/ Nữ	Địa chí	Số nhân khẩu	Hộ nghi o		Tổng diện tích đất được giao	Diện tích bị ảnh hưởng	%	Số thửa	Tở BĐ số	Loại	Diện tích (m2)	Cây lâu năm (cây)	Bồi thường đất	Bồi thường hoa màu và lợi nhuận trên đất thu hỗi tạm thời	Hộ trợ chuyển đổi nghề nghiệp	Hỗ trợ cho hộ mắt hơn 10% diện tích đất NN theo chính sách ADB	Hỗ trợ cho hộ mất từ 30% trở lên diện tích dắt nông nghiệp	Bồi thường Cây,vật kiến trúc		của hộ bị mắt	Tộng cộng	Ký nhận
	VŨ XUÂN BÁO	Nam	Thôn 4.1	9		Số đó	2866	1098,3	38,3	836	20	внк		6	43,932,000	10.709.650	65,898,000	24.000.000	14,400,000	2.289.000		15.000.000	176.228.650	Almit
2	VÛ VĂN LƯỢNG	Nam	Thôn 4.1	4		Số đô	4964	1003,4	20,2	837	20	внк			40.136.000	11.031.900	60.204.000	24,000,000	)	a å	- 1	9,000.000	144.371.900	Thing
3	NGUYÈN VĂN CHIÉN	Nam	Thôn 4.1	7	x	Số đó	2793	1062,2	38,0	782	20	внк			42.488.000	8.215.300	63,732,000	24,000.000	12.600.000		1.200.000	9.000.000	161.235.300	Shirt Wall
4	TRINH KHÁC QUANG	Nam	Thôn 4.1	7		Số đỏ	2370	495,0	20,9	841	20	внк		,	19.800.000	3,743,750	29.700.000	24.000.000	D			12.000.000	89,243,750	ducing
5	TRINH THI THIÊT	Nũ	Thôn 4.1	11		Số đó	2155	291,0	13,5	881	20	внк			11.640.000	1.309.500	17.460.000	24,000,000	0			12.000.000	66.409.500	The same
6	ĐÀO THỊ XUYẾN	Nû	Thôn 4.1	5		Số đó	3567	37,6	1,1	879	20	внк			1.504.000	432,400	2.256.000	P					4.192.400	1 xusin
7	NGUYĚN ĐỨC TÂN	Nam	Thôn 4.1	7		Số đỏ	1675	36,8	2,2	882	20	внк			1.472.000	423.20	2.208,000	0		,			4.103.200	Tan
8	NGUYĚN VĂN HÀN	Nam	Thôn 4.1	5		Số đó	3094	38,2	1,2	918	20	внк			1.528.000	439.30	2.292.000	0					4.259.300	Han
9	LÊ VĂN THAO	Nam	Thôn 4.1	4		Số đỏ	2175	32,4	1,5	919	20	внк			1.296.00	372.60	0 1.944.000	0					3.612.600	* bu
10	NGUYÊN TRƯỜNG XUÂN	Nam	Thôr 4.1	4		Số đỏ	2242	5,0	0,2	965	20	внк	c		200.00	94.05	0 300.00	0					594.050	Xug
11	LÊ THỊ THỜI	Nù	Thôr 4.1	3		Số đó	900	6,0	0,7	1.119	20	ВНК	<		240.00	0 98.55	0 360,00	0					698.55	6 her
12	ĐÀO QUANG THANH	Nam	Thôi 4.2			Số đỏ	1939	6,0	0,3	1.192	2 20	ВН	c		240.00	0 98.55	0 360.00	0					698.55	·VME

13	UBND XĀ		11,0	8	84 20	LUC			308.000								308,000	) Sul
14	UBND XÃ		16,0			ccc			448.000								448.000	)01
5	NGUYÊN THỊ PHẢN	8								90.000							90,000	phân
16	ĐÀO VĂN HOẢNG	4						3						656.000			656.000	Throp
1	Cộng	85	4138,9				0		165.232.000	37.058.750	246,714,000	120,000,000	27.000,000	2.945.000	1.200.000	57.000.000	657.150.000	

(Số tiền bằng chữ: Sáu trăm năm mươi bảy triệu, một trăm năm mươi nghìn đồng )

ĐẠI ĐIỆN BAN QUÂN LÝ DỰ ÁN

VEN V PAI DIEN HOI ĐỘNG GPMB HUYỆN

ĐẠI DIỆN UBND XÃ ĐỊNH LIÊN ĐẠI DIỆN

HO BI ANHHUONG

GIÁM ĐỐC Nguyễn Luân Trang

LƯU VỮ LÃM

сий тусн

Bùi Thanh Hải